

97150

Mardi
Tuesday

9

Janvier
January
2024

#767

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

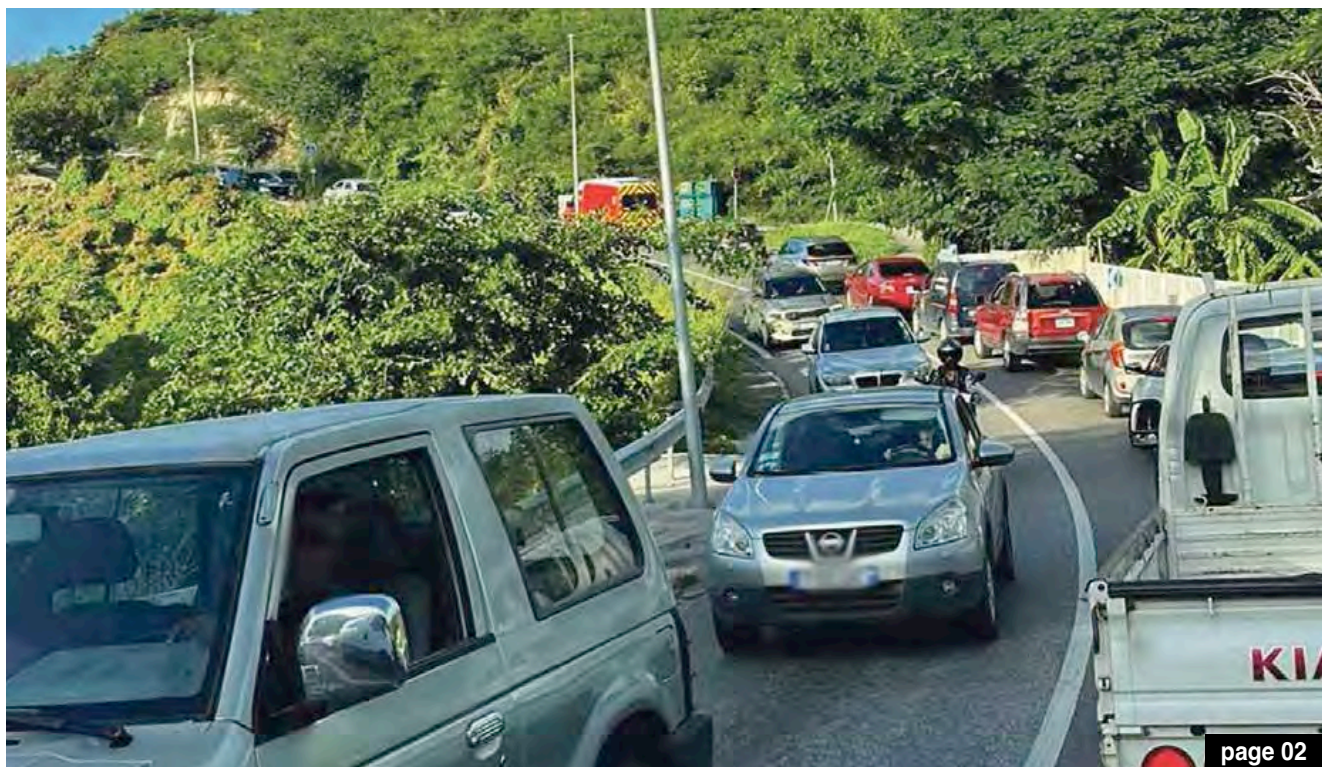
0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

LA REPRISE DE L'ÉCOLE RIME AVEC LE RETOUR DES EMBOUTEILLAGES...



page 02

Lever de voile sur
la franc-maçonnerie

page 03

Justice : un gendarme
condamné pour
consommation de cannabis

page 04

Aérien :
clap de fin
pour la LIAT

page 08

Fleur de Sel
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

notre
plat du jour !
Navarin d'agneau 19⁵⁰€

LIVRAISON possible avec Delifood

Scanner le menu

HOPE ESTATE (à coté de Super U)
Tél: 05 90 87 35 42 06 90 64 24 69
f @ fleur de sel sxm | FERMÉ LE DIMANCHE

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
Western Union RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★



**vous souhaitez une très
BELLE ANNÉE 2024 !**

Route de l'aéroport de Grand-Case & Corner cuisines
magasin BUT. tél. : 0590 77 35 01



C'est la rentrée des embouteillages !

Le retour sur les bancs de l'école après les vacances de fin d'année rime avec le retour des encombrements des routes de l'île. La Collectivité a acté en novembre dernier la reprise de l'étude du dossier de création d'une route reliant Galisbay à la Savane en passant par le littoral.

Malgré une diminution récurrente de la population annoncée par l'INSEE, le nombre de véhicules circulant sur nos routes ne cesse de croître. L'Institut de la Statistique annonçait en effet fin décembre une population s'élevant à 31 477 habitants, contre près de 35 000 en 2014, soit une perte de plus de 13% sur la période. Une tendance que l'on retrouve également dans les effectifs scolarisés dans les écoles publiques, avec une diminution de près de 23% depuis les années 2010. Pour autant, les routes semblent bel et bien de plus en plus chargées en nombre de véhicules, en l'occurrence la principale, la RN7, qui traverse tout le nord de l'île, des Terres Basses à Quartier d'Orléans.

CRÉATION D'UNE LIAISON ENTRE GALISBAY ET LA SAVANE : DES ÉTUDES POUR UN COÛT DE 3M€

Lors de son conseil exécutif du 9 novembre dernier, la Collectivité a ressorti des tiroirs le projet de création d'une liaison routière « Savane-Galisbay », un projet vieux de plusieurs décennies. En 2015 déjà, le schéma directeur routier en faisait état en estimant son coût à 17.5M€ et s'appuyait sur un projet alors mené par la commune au début des années 2000. Pour cette année 2015, le fichier des cartes grises recensait environ 19 000 véhicules, tous confondus (véhicules personnels, camions, deux-roues, quad). Cette même année, un comptage quotidien des véhicules empruntant la RN7 entre les ronds-points d'Agrément et de Cul de Sac avait été réalisé portant ce nombre à 25 000.

Reprenant le dossier et justifiant toujours de l'explosion démographique observée depuis les années 1980, avec une population



multipliée par 3.5 entre 1980 et 1990 qui s'est accompagnée par un développement anarchique de lotissements privés ne prenant pas en compte les capacités de dessertes des sites, la Collectivité a acté en novembre dernier de « déposer dans les plus brefs délais un dossier de demande de subvention Etat de 1.5M€ au titre du Contrat de Convergence et de Transformation 2019-2023 ». Une subvention nécessaire à la réalisation des études préalables à la création de cette route, dont le coût total uniquement pour les études s'élève à 3M€. La Collectivité devant assurer les 50% complémentaires, soit 1.5M€. A ce stade, rappelons qu'en fin d'année 2016, et suite à l'élaboration l'année précédente du schéma directeur du réseau routier, le Conseil exécutif avait déjà

validé l'attribution d'un marché de maîtrise d'œuvre pour cette même liaison, pour un montant de 600 000€... Cet ambitieux projet aujourd'hui estimé à 27M€ doit permettre de doubler la liaison entre Marigot et la Savane et de desservir le port de commerce de Galisbay, générateur de trafic de poids-lourds. Il permettra également d'améliorer l'attrait touristique de la côte ouest, en créant une route littorale et en améliorant l'accès à des sites aujourd'hui contraints. Il présente toutefois des contraintes principales, notamment les passages du morne de Bienvenue, de l'exutoire de l'étang Guichard ainsi que le foncier qui n'est pas maîtrisé par la collectivité.

ET EN ATTENDANT, POURQUOI NE PAS RÉFLÉCHIR À D'AUTRES PISTES ?

A noter que ces études devant précéder le démarrage de la première tranche des travaux du projet sont prévues sur une durée de 30 mois, entre novembre 2023 et mai 2026. Autant dire que les automobilistes vont devoir encore prendre leur mal en patience pendant plusieurs années... Alors pourquoi ne pas réfléchir en parallèle à d'autres pistes ? En premier lieu, une organisation efficace et optimale des transports en commun serait un plus pour désengorger nos routes. Par ailleurs, et face au constat que les véhicules ne comportent bien souvent qu'une seule personne, le conducteur, inciter le covoiturage permettrait également de diminuer le nombre de véhicules de particuliers circulant sur l'unique route principale de l'île. De surcroît, prendre les mesures nécessaires pour un retour au civisme des usagers de la route, empêchant les automobilistes de s'arrêter n'importe où à tout moment, serait également un plus participant à la fluidité de la circulation.

V.D.

Vos magasins
CARDEC
deviennent

SAFEL S^{XM}

SAFEL S^{XM}

Les équipes de SAFEL vous souhaitent une
Bonne Année
et vous présentent leurs meilleurs voeux

20

24

Suivez-nous  

Guillaume Trichard (Grand Orient de France) «La franc-maçonnerie n'a rien à cacher»

Pour sa première visite à Saint-Martin, le grand maître Guillaume Trichard qui inaugurerait le nouveau temple d'Emile Choisy jeudi a expliqué les missions des loges maçonniques sur l'île lors d'une conférence de presse, et s'est exprimé sur les différents fantasmes qui entourent encore la franc-maçonnerie.



Leila Hanson (loge Concorde Perrinon), Guillaume Trichard et Marcel Cleudion

Le 97150 : Quel est l'objet de votre visite à Saint-Martin ?

Guillaume Trichard : Marcel Cleudion, qui est grand secrétaire aux affaires extérieures et moi-même sommes venus inaugurer le nouveau temple de la loge Concorde Perrinon. Je tenais par cette présence à marquer l'attachement du Grand Orient de France à l'île de Saint-Martin qui a traversé des moments difficiles, et renouveler ma confiance à l'égard de tous les francs-maçons et obédiences amies de l'île. Ma présence n'a rien d'étonnant, dès mon élection j'ai voulu faire comprendre que mon rôle n'était pas de m'occuper uniquement de l'Hexagone mais d'aller partout sur le globe. J'irai en Guadeloupe tout à l'heure, en Guyane ensuite, en Thaïlande, puis en Afrique.

Le 97150 : Quel est le rôle du grand orient de France et quelles sont vos missions ?

G.T : Les obédiences maçonniques œuvrent à l'amélioration matérielle et morale de l'humanité. Nos travaux ne sont à ce titre jamais refermés sur nous-mêmes. Cette île a par exemple fait l'objet de plusieurs tempêtes et est indéniablement impactée par le réchauffement climatique. Il est donc logique et nécessaire que les francs-maçons réfléchissent à ces questions-là, et l'écologie est typiquement le type de sujets abordés dans les 1400 loges de France qui regroupent 54 000 frères et sœurs. Le Grand Orient de France n'est pas le Grand Orient de la France et s'appuie sur les valeurs d'universalisme du siècle des lumières.

Le 97150 : L'action des francs-maçons reste assez opaque pour le grand public, que faites-vous concrètement sur le terrain lors de vos voyages ?

G.T : Nous sommes un ordre initiatique réunissant des frères et sœurs partageant l'idée qu'en s'améliorant soi-même, on peut tenter d'améliorer la société. Nous pensons qu'il n'y a pas de vérité absolue et que nul n'est détenteur de La vérité. Nous débattons démocratiquement dans le respect, et d'ailleurs, au niveau national, 80% des candidatures spontanées nous viennent de jeunes qui ont besoin de trouver des espaces d'échanges apaisés, loin des invectives de la société civile. Donc fraternité au sein des loges, mais aussi solidarité à l'extérieur où l'on aide les démunis. Hier, on parlait de l'ancien temple de Saint-Martin et des jeunes se souvenaient que les frères et sœurs avaient pour habitude de préparer le goûter pour les jeunes du quartier. La fondation du Grand Orient de France a pour rôle d'apporter son aide financière à des associations locales qui s'occupent des femmes battues et luttent contre les violences faites aux

femmes et aux enfants, se battent pour le respect local de la laïcité, rebâtissent des maisons, etc. Quant à l'opacité, elle tire son origine de la persécution religieuse qui a déclaré que la franc-maçonnerie était incompatible avec l'église catholique à cause de ses réflexions libres qu'elle avait sur le roi et la religion. Les francs-maçons ont aussi fait partie des premiers arrêtés lors du régime de Pétain qui avait interdit la Franc-maçonnerie. Les frères et sœurs sont donc devenus plus discrets. Mais nos symboles tels que l'équerre, le combat ou les ciseaux sont de simples symboles de construction, et cette conférence contribue à expliquer que les francs-maçons sont des hommes et des femmes ordinaires qui ont pris la décision de s'engager sur un chemin initiatique pour tenter de faire le bien autour d'eux. Nous ouvrons d'ailleurs nos temples lors des journées européennes du patrimoine pour faire connaître qui nous sommes. Factuellement, nous n'avons rien à cacher. Le seul secret, c'est l'intimité de sa propre initiation. Le reste des documents et des rituels se trouvent sur internet.

Le 97150 : Pourquoi avoir conservé la terminologie biblique malgré la persécution religieuse ?

G.T : Nous empruntons aux mythes fondateurs pour donner du sens et un cadre à nos réflexions. Le temple fait référence au temple de Salomon car les francs-maçons se veulent héritier de cette lignée de bâtisseurs. Nous sommes conscients de notre finitude et tentons d'apporter chacun notre pierre à l'édifice tout en sachant que le travail ne sera jamais achevé. Le GOF s'est laïcisé en 1877 et a abandonné l'obligation de croyance dans l'immortalité de l'âme. Nous avons donc au sein de l'obédience des croyants, des athées, des agnostiques, et n'avons aucune hostilité vis-à-vis de la spiritualité. Notre bataille, c'est la bataille contre les dogmes.

Le 97150 : Selon vous, quelles sont les plus grandes avancées sociales imputables aux francs-maçons ?

G.T : Henri Caillavet, parlementaire et sénateur franc-maçon est emblématique des combats laïcs portés par l'obédience : projet de loi sur la fin de vie digne, insémination artificielle, loi sur le don d'organes, loi sur l'IVG. Des lois de progrès issues de la réflexion des loges. Aujourd'hui, un de nos combats est la loi sur la fin de vie. Le GOF rappelle au Président ses promesses électorales et se mobilisera jusqu'à ce que la loi passe, car la souffrance est inhumaine et qu'il est question ici de dignité.

Propos recueillis par Swanee Ngo Kanga.



PLAGE | LUNCH
DINNER | ET BIEN PLUS...

MERCREDI
10 JANV. de 16h à 20h

THE EDGE
plays some music
SUNSET PARTY

VENREDI
12 JANV. de 19h à 23h

SALSA

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H | BD DE GRAND CASE | RÉSERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

WE'RE
HIRING

Dream of working at a lively beach front restaurant? The Boon Beach Bar & Restaurant is looking for an experienced and passionate:



WAITER OR WAITRESS to join our team!

- Responsibilities include; providing excellent customer service, greeting customers and presenting menus, up-selling when appropriate, and cooperating and communicating with all staff.
- Must have prior hosting experience.
- Must be a critical thinker & problem solver.
- Must be a team player.
- Must have an outgoing personality/great communication skills.
- Must be able to thrive under pressure in a bustling environment.
- Proficiency in a secondary language (Spanish, French, Dutch) is preferred.

RESTAURANT MANAGER to join our team!

- Will be fully accountable for the daily operations including, guest experience, sales growth, ordering, inventory, accounting, cash handling, hiring & training staff.
- Must be able to remain composed in challenging situations.
- Must be a team leader.
- Must be able to thrive under pressure in a bustling environment.
- Prior minimum 3 years Restaurant Management experience is required.
- Proficiency in Microsoft Excel is preferred.
- Secondary language (Spanish, French Dutch) is preferred.

HEAD CHEF to join our team!

- Will be fully accountable for overseeing the entire culinary team to ensure the highest quality food and service is delivered on time and within budget.
- Responsibilities include; optimizing guest experience, sales growth, kitchen ordering, budgeting, hiring/training staff, and overseeing work of shift leads.
- Must have proven work experience as Head Chef or Restaurant Manager.
- Must be able to come to a solution when faced with a problem.
- Must be a team leader.
- Must be able to thrive under pressure in a bustling environment.
- Prior minimum 3 years Management experience is required.
- Proficiency in a secondary language (Spanish, French, Dutch) is preferred.
- Certification from a culinary school or degree in Restaurant Management is preferred.

Qualified applicants may send their resume/CV and job references

SUBMIT YOUR CV hire.marysboon@gmail.com Excited to have you join our team!

Dénoncé par sa compagne, un gendarme écope de 6 mois avec sursis pour consommation de cannabis

La jeune femme issue du monde de la nuit s'était vengée de son partenaire en envoyant des photos compromettantes à la police le montrant en train de consommer des substances illicites.

LIAISONS DANGEREUSES

Pour le gendarme de 36 ans, sans casier judiciaire ni antécédents, tout bascule lorsqu'il rencontre une jeune femme de 30 ans née à Sint Maarten et travaillant dans le milieu de la nuit. Très vite, des disputes apparaissent sur fond de consommation de drogue. Un soir, la jeune femme s'en prend physiquement à son compagnon avec une arme, et est condamnée par le tribunal correctionnel pour violences ayant entraîné des jours d'incapacité, et destruction de biens avec un sursis probatoire de 2 ans. Refusant de se présenter à l'audience, l'ex-compagne alors enceinte de leur enfant fait l'objet d'un mandat d'arrêt côté français. Le gendarme quant à lui reçoit un rappel à l'ordre de sa hiérarchie et affirme vouloir tirer un trait sur

cette histoire tumultueuse. Pourtant, le couple se réconcilie et replonge dans un nouveau cycle de violences. Au point que sa partenaire, toujours recherchée, décide de récupérer sa fille à la crèche avec des complices et d'abandonner le véhicule avant de se réfugier côté hollandais. Alerté en tant que parent, le gendarme se rend sur place en uniforme et constitue un dossier au mépris du secret professionnel. Sans doute par vengeance, la jeune femme envoie par mail à la police une série de photos compromettantes le montrant en train de fumer des joints, ainsi que des captures d'écran où l'homme lui demandait de «ramener de la neige». Une perquisition a eu lieu à son domicile le 16 juin dernier à 5 h du matin, et 0.98gr d'herbe de cannabis a été saisie. Cette fois-ci, l'homme a lui aussi giflé sa compagne et est emmené en garde à vue. Il nie toute

consommation de cannabis et affirme ne fumer que du CBD, ce qui sera démenti par les prélèvements de cheveux. Accusé par son ex-compagne de consommer également de la cocaïne, il ne sera pas poursuivi car les analyses ne permettront pas de le démontrer clairement. Le gendarme est rappelé à l'ordre une deuxième fois par sa hiérarchie et fini par être muté en métropole. Plus tôt, leur fille avait été retrouvée grâce à la coopération des autorités de Sint Maarten et envoyée en France chez sa grand-mère.

Lors de l'audience jeudi dernier, l'homme a été reconnu coupable et condamné à 6 mois de prison avec sursis et 500 euros d'amende. La juge a également rejeté la demande de son avocat de dispense d'inscription dans son casier judiciaire. **S.N.K**

Elle blesse sévèrement sa voisine de palier au cutter pour une histoire de pantalon volé

En pleine nuit, deux voisines en sont venues aux mains et l'une d'entre elles a reçu des coups de cutteurs de 8 à 12 centimètres nécessitant des agrafes et 6 jours d'ITT.

En croisant sa voisine de palier dans les escaliers avec ses deux enfants le 27 mai dernier vers 9 heures du matin, la première prévenue l'accuse de lui avoir volé son pantalon. Celle-ci ne lui répond pas et poursuit son chemin. Cependant, plus tard dans la soirée, la femme connue pour ses penchants pour l'alcool revient du bar à 1h du matin et décide d'en découdre en cognant chez sa voisine. Voyant qu'elle ne lui ouvre pas, elle se met alors à tambouriner à la porte avec force. A partir de là, les versions divergent. La première affirme que sa porte d'entrée a été défoncée et qu'elle aurait été mordue et frappée par une voisine lourdement alcoolisée. Le propriétaire et témoin de la scène lui, déclare avoir vu la prévenue rentrer chercher un cutter et se jeter sur sa voisine alcoolisée en lui provoquant de multiples lésions sur le bras gauche. Lorsque la gendarmerie arrive sur place peu de temps après, l'assillante est emmenée en garde à vue. Les deux femmes n'avaient pas d'antécédents.

300 EUROS D'AMENDE

Se disant harcelée, celle qui a porté les coups de cutter a pris un avocat et préféré quitter l'île avec sa fille pour la Guadeloupe par peur des représailles. Elle se décrit comme une serveuse sans histoires cumulant deux CDD et en garde alternée de son enfant. Le portrait de sa voisine semble moins reluisant. La Procureure a décrit cette dernière comme étant une mère alcoolique emmenant ses enfants de 2 et 10 ans au bar avec elle jusqu'à tard dans la nuit ou les laissant seuls. De par son statut de primodélinquant et sa situation professionnelle stable, la juge a condamné la première prévenue à une amende de 300 euros avec interdiction de porter une arme pendant 1 an. L'autre prévenue qui n'avait pas encore d'avocat a demandé un renvoi et sera entendue le 16 avril prochain. **S.N.K**

Le Redessiné 2024

Creta



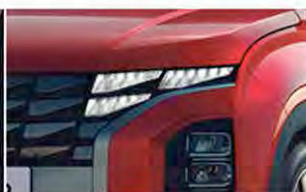
À PARTIR DE **293€** PAR MOIS.

Libérez le pouvoir de l'aventure.

HYUNDAI



Écran Tactile De 8 Pouces Avec Caméra De Recul, Android Auto Et Apple CarPlay



Calandre À Motif Paramétrique Et Feux De Jour A LED (DRL)



Système Audio Bose À 8 Haut-Parleurs



Frein De Stationnement Électronique Avec Maintien Automatique Et Modes De Contrôle De La Conduite Et De La Traction

CONSEILLERS DE VENTES - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | DIDIER ABENAQUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD
motorworldgroupsm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

+1 (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Galisbay, Marigot 97150

HAPPY NEW YEAR 2024!

Membre du groupe CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE

AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

«Le Friendly caribbean beach tennis» fait son grand retour et espère rassembler le maximum d'adhérents

Depuis 10 ans, le club rattaché à la Fédération Française de tennis fait vivre la pratique sur l'île et compte même une championne de France dans ses rangs.



PREMIER MATCH SUR L'ÎLE DEPUIS MAI DERNIER

Après avoir rencontré des problèmes d'installation sur son ancien terrain de Palm Beach à la Baie Orientale, l'association affiliée qui détient le droit d'organiser des compétitions officielles homologuées à l'échelon français et international sur l'île, avait été contrainte de suspendre ses matchs à Saint-Martin, et de se déplacer dans la région, dépensant ainsi des sommes considérables en billets d'avion. Heureusement pour Laurence Delaporte, la présidente, et son club rattaché à la fédération française de tennis, les rencontres peuvent désormais reprendre, grâce notamment à l'investissement personnel de 4 passionnés, lui ayant permis de trouver refuge à Colombiers, près de la pépinière, dans la struc-

ture privée du «Caribbean sport center». Baptisé «Beach garden», l'endroit compte 4 terrains en sable équipés de filets de volley, et bénéficie d'un éclairage aux normes: «Depuis un mois, on est rattaché au réseau électrique les mercredis, vendredis et samedi lorsque les gens sont le plus disponibles, ce qui nous permet d'accueillir les gens après le travail jusqu'à 20h30, explique Laurence. Grâce à cela, on voit arriver des gens de Concordia, et non plus essentiellement de Grand case, Cul de sac et Orient Bay». Un élargissement d'autant plus salubre que le club se remet difficilement de ses longs mois d'absence, et souffre de n'avoir pu redémarrer la saison en septembre avec les autres associations sportives: «Nous sommes aujourd'hui une quarantaine et on espère retrouver les adhérents que l'on a perdus, reprend la présidente. Le retour des activités

scolaires avec le collège Monts des accords et Soualiga le 20 janvier, et des «kids interclubs» qui regroupaient jadis jusqu'à 700 enfants est donc accueilli avec soulagement.

PRÉPARER LES CHAMPIONNATS DE FRANCE

Ce week-end, le club faisait son grand retour lors d'un tournoi à 200 points réunissant deux équipes de Saint-Martin (FCBT, TCISM) et deux de Saint-Barthélemy (KBT, OBC). La rencontre s'est soldée par la victoire du couple Haoues Sébastien et Haoues Renatta du FCBT: «Ces tournois nous permettent d'améliorer le classement des compétiteurs et de nous entraîner pour les championnats régionaux de juin, poursuit Laurence Delaporte. Ce sont des matchs qualificatifs importants car sans ces rencontres, on ne gagne pas de points et on a donc peu de chances de participer aux championnats de France».

Les tournois sont ouverts aux U14, U16, U18 et aux seniors (plus de 18 ans), et le club a la fierté de compte une championne de France, Amélie, dans ses rangs dans la catégorie U18.

Avec cette reprise, l'association souhaite détecter de jeunes talents et les initier à la compétition,



Amélie Thiant, championne de France de beach tennis 2023

mais aussi mieux faire connaître la pratique sur l'île. Car si cette dernière est proche du tennis et partage avec elle les mêmes arbitres, elle diffère toutefois sur plusieurs aspects. D'abord, elle se joue en short et maillot de bain pieds nus sur le sable, et ensuite, elle utilise des raquettes pleines et des balles de tennis sans pression comme dans le baby tennis. Autre différence, la balle ne doit pas toucher le sol sous peine de donner le point à l'équipe adverse: «C'est un sport de plage moins technique que le tennis qui s'apprend très vite, explique-t-elle. Pour commencer, il suffit de s'équiper d'une raquette.»

Le club qui recherche activement des sponsors pour ses 4 terrains espère retrouver toute sa vitalité et atteindre les 80 adhérents d'ici l'été.

Plus d'informations: Laurence 0690 31 31 22, et Sabrina 0690 76 18 26

S.N.K



PROMOTIONS

DU 5 AU 13 JANVIER

ENTRE 25% ET 35% DE REMISE SUR UNE SÉLECTION DE VINS À DÉCOUVRIR DANS NOS DEUX CAVES

HOPE HILL
(À CÔTÉ DE LA SMEC)
0590 77 25 03
gdv.hopehill@gmail.com

MARIGOT
37 BLVD DE FRANCE
0590 87 25 03
legoutduvin@orange.fr

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

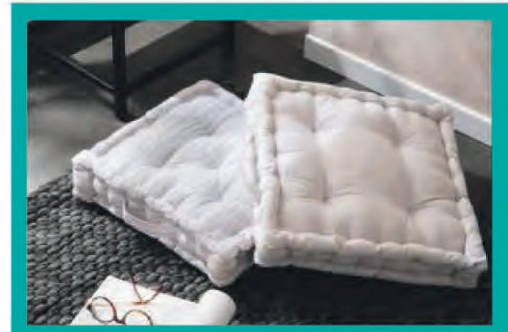
DU MARDI 2 JANVIER AU SAMEDI 13 JANVIER 2024

LE BLANC



45,90
~~\$48,20~~
LE PRODUIT

EDREDON 140X150CM
Enveloppe 70% coton,
30% polyester
Garnissage : 100% polyester
Coloris unique
Existe en 150x170cm
à 44,90€ le produit



11,90
~~\$12,50~~
LE PRODUIT

COUSSIN DE SOL 40X40X10CM
Enveloppe : 100% coton
Garnissage : 100% polyester
Coloris assortis



26,99
~~\$28,34~~
LE PRODUIT

SWEAT PLAID ADULTE
100% polyester -
Taille unique



11,90
~~\$12,50~~
LE PRODUIT

**COUSSIN VELOURS
DIAMETRE 38CM
OU COUSSIN DE SOL
VELOURS 40X40X8CM**
100% polyester
Modèles et coloris assortis



9,90
~~\$10,40~~
LE 1^{ER} PRODUIT
4,95
~~\$5,20~~
LE 2^{EME} PRODUIT

**-50%
DE REMISE IMMEDIATE
SUR LE 2^{EME} PRODUIT**

**OREILLER ENTRETIEN
FACILE 45X70CM
OU 65X65CM
OU OREILLER TOP COOL
RESPIRANT 65X65CM**
Soit les 2 produits : 14,85€
**OU OREILLER GREENFIRST
45X70CM OU 65X65CM**
Le 1^{er} produit : 11,90€
Le 2^{eme} produit : 5,95€
Soit les 2 produits : 17,85€

**LE 2^{EME} A
0€**

18,90
~~\$19,85~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**DRAP HOUSSE
160X200CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2
produits : 18,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

16,90
~~\$17,75~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**DRAP HOUSSE
140X190CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2
produits : 16,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

11,90
~~\$12,50~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**OREILLER
MOELLEUX
60X60CM**
Enveloppe : 80%
polyester, 20% coton
Garnissage 100%
polyester
Soit les 2 produits : 11,90€

**SUR LA GAMME
PROTECTION LITERIE**

**-25%
DE REMISE IMMEDIATE
AVEC
CARTES U**

Offre réservée aux clients carte U.
Offre sur la gamme protection literie
"U MAISON" (protection oreiller, protection
traversin et protection matelas) présente
en magasin, non cumulable
avec d'autres promotions.

**SUR LA GAMME
DODO
COUETTES
ET OREILLERS**

**-50%
DE REMISE IMMEDIATE
AVEC
CARTES U**

Offre réservée aux clients carte U.
Offre sur la gamme de produits
DODO couettes et oreillers
("HOTEL DELUXE" et
"CHARBON VEGETAL ACTIF")
présente en magasin, non
cumulable avec d'autres promotions.

**TAIE D'OREILLER
63X63CM
ou 50X70CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2 produits :
6,90€
Existe en taie
de traversin
85X185cm à 8,90€
Soit les 2 produits :
8,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

11,90
~~\$12,50~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**DRAP HOUSSE
90X190CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2
produits : 11,90€

**1 ACHETÉ
= 1
OFFERT**

**NOTRE SÉLECTION
DE LINGE DE LIT
EN QUALITÉ «57 FILS»
OFFRE UNE LARGE
PALETTE DE COLORIS
UNIS.**
100% coton - Bonnet 27cm -
coloris assortis

**1 ACHETÉ
= 1
OFFERT**

Notre linge de toilette
éponge unie en qualité
«coton peigné» 500g/m²
offre un large choix
de coloris à mixer selon
vos envies.



**LE 2^{EME} A
0€**

6,90
~~\$7,25~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**SERVIETTE
50X100CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2 produits :
6,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

12,90
~~\$13,55~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**DRAP DE DOUCHE
70X140CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2 produits :
12,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

18,90
~~\$19,85~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**DRAP DE BAIN
100X150CM**
100% coton -
coloris assortis
Soit le 2 produits :
18,90€

**LE 2^{EME} A
0€**

3,90
~~\$4,10~~
LE 1^{ER} LOT
AU CHOIX

**LOT DE
2 GANTS**
100% coton -
coloris assortis
Soit les 2 lots :
3,90€

7,50
~~\$7,88~~
LE PRODUIT

**TAPIS DE BAIN
50X80CM**
100% coton -
coloris assortis



13,50
~~\$14,18~~
LE PRODUIT

**COUSSIN
VELOURS
55X55CM
OU 30X50CM**
Enveloppe
déhoussable :
100% polyester -
coloris assortis

9,90
~~\$10,40~~
LE PRODUIT

**PLAID
EMBOSSÉ
125X150CM**
100% polyester -
coloris assortis



24,90
~~\$26,15~~
LE PRODUIT

**PLAID AVEC
FRANGES
130X180CM**
100% polyester
Coloris unique

14,90
~~\$15,65~~
LE PRODUIT

**PLAID
EMBOSSÉ
180X220CM**
100% polyester -
coloris assortis



13,50
~~\$14,18~~
LE PRODUIT

COUSSIN DECO 30X50CM
Enveloppe déhoussable :
100% coton
Autre partie : velours,
Garnissage : 100% polyester
Coloris assortis



9,90
~~\$6,20~~
LE PRODUIT

**COUSSIN
DECO
40X40CM**
100% polyester

19,90
~~\$20,90~~
LE PRODUIT

**PLAID
125X150CM**
100% polyester

25,90
~~\$27,20~~
LE PRODUIT

**PLAID
130X160CM**
100% polyester
coloris assortis

19,90
~~\$20,90~~
LE PRODUIT

**TAPIS DE SOL
60X90CM**
Dessus :
100 acrylique
Dessous :
100% polyester
coloris unique



24,90
~~\$26,15~~
LE PRODUIT

**PLAID A FRANGES
125X150CM
OU 130X170CM**
Acrylique et polyester
Coloris assortis



9,90
~~\$6,20~~
LE PRODUIT

**COUSSIN DECO
40X40CM
OU 30X50CM**
Modèles et
coloris assortis



14,90
~~\$15,65~~
LE PRODUIT
AU CHOIX

**PLAID PAILLETTE
130X160CM**
100% polyester
Coloris assortis



7,90
~~\$8,30~~
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX

**LE 2^{EME} A
0€**

**COUSSIN DE CHAISE
UNI OU IMPRIME
40X40CM**
Enveloppe : 100% coton
Garnissage : 75% polyester,
25% coton
Dessins et coloris assortis
Soit les 2 produits au
choix : 7,90€

5,90
~~\$6,20~~
LE PRODUIT

**GALETTE
DE CHAISE
CHAMBRAY
40X40CM**
Enveloppe :
100% coton
Garnissage :
100% polyester
Coloris assortis



5,90
~~\$6,20~~
LE PRODUIT

**GALETTE
DE CHAISE
40X40CM
OU
DIAMETRE
34CM**
100% polyester -
modèles assortis

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FERIES
de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA
MasterCard
AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner
Ticket
Cadeau
CHEQUE
TABLETTE

**1€
= 1.05**

**Ouvert du Lundi au Samedi et
Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45**
Howell Center Tél: (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél : (+590) 590 52 23 60

Clap de fin pour la LIAT

Après près de sept décennies d'activité, la compagnie Leeward Islands Air Transportation Service, LIAT, est sous le coup d'une cessation d'activités, ce dès le 24 janvier prochain.



Créée à Montserrat en 1956 et devenue depuis lors une compagnie aérienne incontournable dans les Petites Antilles, la LIAT verra sa flotte clouée au sol avant la fin de ce mois, laissant la petite centaine de salariés sur le carreau. Une décision sonnée par l'administrateur nommé par le Tribunal d'Antigua & Barbuda. La Compagnie avait commencé à battre de l'aile au milieu des années 90 et avait bénéficié en 1995 d'un premier plan de sauvetage grâce à l'apport de capitaux privés, devenant alors LIAT 1974. La crise sanitaire de 2020 a eu raison de la compagnie qui avait pourtant repris l'exploitation de 9 destinations, avec un nombre limité d'appareils. Un espoir réside toutefois dans l'annonce faite par le Premier ministre d'Antigua & Barbuda qui souhaite maintenir une connecti-

tivité inter-îles en évoquant la reprise des actifs de la compagnie ajoutée à l'acquisition d'un nouvel appareil en injectant l'équivalent de 10M\$. Une reprise qui pourrait se faire sous réserve de l'aval de la Banque de développement des Caraïbes et d'un accord avec Air Peace, une société nigériane qui a manifesté sa volonté de devenir actionnaire de la nouvelle entité.

Alors que la Compagnie Air Antilles reprise par la Collectivité de Saint-Martin et le groupe CIPIM n'a toujours pas repris ses vols, la disparition annoncée de la LIAT vient encore appauvrir le ciel caribéen, élargissant encore un tapis rouge de moins en moins concurrencé aux autres compagnies aériennes... permettant d'envisager une nouvelle envolée des prix de l'aérien dans la région. V.D.

Les citoyens de Sint Maarten se rendront aux urnes ce jeudi 11 janvier

Les 22553 électeurs du sud de l'île sont appelés à se rendre aux urnes ce jeudi 11 janvier, pour le renouvellement du parlement de Sint Maarten.

Composé de 15 membres, le parlement actuellement conduit par le gouvernement de coalition sortant qui réunit l'Alliance Nationale (NA) et le Parti Populaire Uni sous la coupe de la Première ministre Silveria Jacobs, sera renouvelé à l'issue de ces élections qui se tiendront jeudi. L'installation du nouveau Parlement a été fixé par décret au 10 février suivant. Pour l'heure la campagne bat son plein dans le sud de l'île.

Pour mémoire, Etat du Royaume des Pays-Bas, Sint Maarten est doté de son propre gouvernement composé de 15 membres, des ministres, élus au scrutin proportionnel plurinominal pour un mandat de quatre ans. Généralement, le chef du parti qui obtient la majorité au Parlement devient Premier ministre. Celui-ci propose au souverain un Gouverneur, représentant de la Couronne, nommé pour un mandat de six ans, renouvelable une fois. Un poste créé avec la réforme du 10 octobre 2010. Le Gouverneur de Sint Maarten est le représentant du monarque des Pays-Bas à Sint-Maarten. A noter que le Parlement de Sint Maarten n'est composé que d'une seule chambre, selon le principe monocaméral.



Selon le ministère des Affaires générales et le Bureau central de vote, le nombre total d'électeurs inscrits pour l'élection du 11 janvier 2024 est de 22 553, dont 11 906 femmes et 10 647 hommes. Nos confrères du Daily Herald révélaient ces derniers jours dans leurs colonnes que près de 4000 de nationalités différentes avaient été radiées du registre civil, suite à un nettoyage de cette liste qui a été entrepris depuis 2021. Entre personnes décédées non enregistrées, d'autres sans résidence légale valable ou sans mise à jour du passeport, ou d'autres encore pour lesquelles aucun mouvement quelconque n'a été enregistré, ce sont plus de 3900 personnes qui ont été radiées des listes électorales. V.D.



SPECTACLE A L'AFFICHE

TANT QU'IL Y AURA DES COQUELICOTS...
Une pièce de et avec Cliff Paillé et Lyne Lebreton

« UN SPECTACLE AUSSI DRÔLE QU'INTELLIGENT »
« ON SORT DE LÀ AVEC UNE ENVIE FOLLE D'OUVRIER UN LIVRE ! »
« UN TEXTE INCROYABLE, DES ACTEURS FORMIDABLES »
« A VENIR VOIR DE TOUTE URGENCE !!! »
« MAGNIFIQUE, TOUT SIMPLEMENT MAGNIFIQUE... »

COUP DE COEUR FESTIVAL D'AVIGNON 2023

ENTRÉES 30€

VENDREDI 12 JANVIER À 19H30
ET SAMEDI 13 JANVIER À 19H30
INFOS ET BILLETTERIE : WWW.THEATRESXM.FR

Paul a 10 ans. Un gamin semblable à beaucoup d'autres, s'accrochant à son ballon comme une moule à son rocher. Mais l'improbable surgit sous les jolis traits d'une maîtresse d'école. Etonnante, passionnée, exigeante, dure, rieuse, émouvante, enjouée, tenace, inspirée... Il fallait au moins cela pour entraîner ce gamin pataud, enfermé dans ses peurs, son manque de confiance, et se prenant les pieds dans ses émotions, sur le chemin de la littérature.

« On en sort avec une furieuse envie de lire !!! Et de vivre... »

« Cercle des poètes disparus » à l'école primaire, cette pièce jubilatoire triomphe depuis 3 ans au Festival d'Avignon.

INFOS ET BILLETTERIE
WWW.THEATRESXM.FR



It is our Nature!

Trions, recyclons, agissons !



Let's sort and recycle now!



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, avec les mercredis la 'Ladies Night' avec les Dj's Prince & Kembe, le vendredi 12 janvier 'Capricorn Bash - Dj Prince Birthday' avec les Dj's Big Boss, Maestro, Classy D, Eyedol, Yoose & Prince, puis le samedi 13 janvier la 'Elegant Saturday' avec les Dj's Outkast, Kembe, & Guests, et le dimanche 14 janvier la 'Beach Party' avec le Lotus qui se déplacera au Roxxy avec pour le Live de King James & Leeyo drums, ainsi que 7 Dj's de 14h à 23h.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au dimanche à partir de 22h, vous propose en soirées, le jeudi 11 janvier 'Urban Thursday' avec les Dj's Phil Conti, vendredi 12 janvier 'Beautiful Friday' avec les Dj's Classy D & Outkast, le samedi 13 janvier votre 'Saturday Madness' avec les Dj's Phil Conti & Nicolas Barcel, et le dimanche 14 janvier la 'Caribbean Sunday' avec les Dj's Classy D & Eyedol.

AU RATAFIA Cocktail Bar-Lounge (Cupecoy)

Ce Cocktail-Bar-Club situé en face de l'entrée de Porto Cupecoy, vous accueille tous les soirs

de 18h à 2h (fermé le lundi), avec le mardi Dj Prince pour la 'Tiki Tuesday', mercredi 'Wine Wednesday' & Dj Gringo, le jeudi 'Throwback 80/90', et vendredi-samedi-dimanche différentes 'Dj's Party',

AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous invite de 18h à 21h le dimanche 21 janvier à son concert de 'Rock Acoustik' avec le groupe Los Hombres composé de Ronny, Alfredo & Gianfranco.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 6/7 à partir de 9h (sauf le dimanche), vous rappelle son spécial Brunch le samedi de 11h à 15h et ses concerts le mardi 9 janvier avec les 'Jack Spaniards' composés de Lee & Georgi de 18h30 à 21h30 dans leur 'Acoustik Rock', vendredi 12 janvier avec Havana Deep Power pour la 'Salsa Cubana Party' de 21h à 23h30, et le samedi 13 janvier le duo 'Ama' dès 20h 'Acoustique Live'.

LA VILLA HIBISCUS (Mont Vernon)

Votre Restaurant gastronomique vous rappelle que le Lunch est servi tous les jours de 11h30 à 14h, puis le dîner de 17h30 à 22h30, avec des menus d'exception qui vous seront aussi proposés en plus de la carte. Notez le samedi 13 janvier 'Cooking Class' de 9h à 11h pour un cours de cuisine avec Bastian, le vendredi 19 janvier pour un 'Rhum Maker Dinner' dès 17h30 et samedi 20 janvier 'Cocktail Class' pour un apprentissage Cocktail de 18h à 19h avec Thomas mixologue.

LAGOONIES Bistro-Bar
Wellington Road, 33-35 Cole bay (Between Electec & Island Waterworld)
+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

- MARDI 9 JANVIER: JACK SPANIARDS (Acoustik Rock)
- VENREDI 12 JANVIER: HAVANA DEEP POWER (Cubana Salsa)
- SAMEDI 13 JANVIER: AMA DUO (Acoustik Live)

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play aura lieu le vendredi 19 janvier de 19h30 à 21h30, et vous rappelle les retransmissions en journée de tous les sports sur 2 écrans avec en Football les Championnats Européens du 9 au 14 janvier.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite tous les mercredis de 16h à 20h avec Dj The Edge, le vendredi pour sa soirée 'Salsa-Kizomba-Bachata', et le dimanche à partir de 16h pour sa 'Beach Party' avec différents Dj's en invités.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant qui est ouvert pour le Breakfast, Lunch & Dinner, vous propose

ses animations musicales, le vendredi 12 janvier de 18h à 23h 'Hippie Groove' avec les Dj's Vito, Allan P & invités, samedi 13/1 sa 'Sexy Saturday' à partir de 16h avec les Dj's Vito & Nomis, et dimanche 14 janvier dès 14h pour sa 'Beach Party' avec les Dj's Nomis, Vito & Guests.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose pour vos animations, les lundis son concert 'Rock' avec le groupe Melting Pot, les mercredis le chanteur-guitariste Eduardo, le vendredi Karaoke, le samedi Mike Rollins (guitare-chant), puis avec à la demande les concours de Fléchettes et de 'Corn Hole', et tous les jours sur 3 écrans les retransmissions en Football des Championnats Européens et matches Américains NHL, NFL, NBA.

AU NOLA BAYOU (Simpson Bay)



Ce magnifique Restaurant en bordure du lagon, qui est ouvert du lundi au samedi de 17h à 22h, vous propose tous les jours de 17h à 18h à son 'Happy Hour 50% Off', et tous les soirs une cuisine créative associant les ingrédients de France, Nouvelle Orléans & des Caraïbes, avec ses nombreuses suggestions

THURS JAN 11 URBAN THURSDAY Phil Conti
FRI JAN 12 BEAUTIFUL FRIDAY DJ OUTKAST
SATURDAY JANUARY 20 Too schuss on the Moon Stephanie birthday bash
DJ: PHIL CONTI | GUEST: MILLE EVA
ABSOLUT ELYX
MOONBAR ROOFTOP
LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM
+1721 556 4862 / moonbarsxm@gmail.com

LOTUS NIGHTCLUB St. Maarten
LADIES NIGHT EVERY WEDNESDAY
VIP RESERVATIONS +1721 5887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY
LOTUS NIGHTCLUB St. Maarten
DJ PRINCE BIRTHDAY BASH FRI JAN 12
CAPRICORN Bash
DJ BIG BOSS | DJ MAESTRO | DJ CLASSY D | DJ EYEDOL | DJ PRINCE | DJ YOOSE

SOGGY DOLLAR BAR
Latin NIGHT Wednesdays
LATIN SUGAR BAND | DJ EURO
FROM 7 PM CLASSES FROM 9 PM LATIN PARTY
SALSA & KIZOMBA CLASSES START AT 7:00 PM
CARIBBEAN FLAVOR EVERY WEDNESDAY
FREE ENTRY
\$4.00 SEX ON THE BEACH
\$4.00 MARGARITAS
\$4.00 FLAVORED VODKA COCKTAILS
• HYBRID BAND •
LIVE STEELPAN CARIBBEAN MUSIC AT 8:30
DJ STOV3
THURSDAYS ROCKIN' HARD MUSIC BY E1
9:00 PM | FREE ENTRANCE ALL NIGHT LONG
2 FOR 1 JACK DANIELS HONEY UNITS JACK DANIELS 7 MIXED DRINKS
SOGGY FRIDAYZ EVERY FRIDAY FROM 9:00 PM
MUSIC BY E1
DJ BOSSMAN
FREE ENTRY 18+ ONLY
WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM | SOGGYDOLLARBAR | SOGGYDOLLARSXM | CLUBS08_SXM
SOGGY DOLLAR BAR - AIRPORT RD 2B - SIMPSON BAY



La tournée de Mimi

gourmandes à la carte et tous les soirs des plats spéciaux.

GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant situé au Dock Maarten, vous attend le mercredi 10 janvier de 19h à 21h pour le concert du groupe One White Chic, le vendredi de 20h à 22h avec la chanteuse Ayan Farah, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (Baie Orientale)

Vendredi 12 et Samedi 13 janvier à partir de 19h30, découvrez la pièce 'Tant qu'il y aura des Coquelicots', coup de cœur (Festival d'Avignon 2023), avec Cliff Paillé et Lyne Lebreton. (www.theatresxm.fr)

AU JAVA BEACH CLUB (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous propose des animations musicales, le mardi 9/1 à partir de 19h avec la chanteuse Michellee, le vendredi 12/1 'Aperol Sunset' dès 17h30 avec Dj Ghost, puis le dimanche 14/1 dès 18h30 avec le groupe Fire Coral.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose le vendredi et le samedi ses 'Before Party' à partir

de 18h avec Dj Frank N. et à la carte des Tapas & Sushis, puis le dimanche sa 'Beach Party' avec différents Dj's.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous accueille tout le mois de janvier du mardi au samedi de 20h à 1h avec la pianiste-chanteuse Jane Porter, et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

AU ROXXY BEACH (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous attend vendredi 12 janvier pour sa 'Jump Start' dès 20h avec Dj The Edge & guests, le samedi 13 janvier Dj's Perfect & Phil Conti, et dimanche 14 janvier pour sa 'Beach Party - All Capricorn Affair' avec l'équipe du Lotus Club et ses nombreux Dj's de 14h à 23h.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose également les diffusions sur 4 écrans de tous les sports Européens & Américains, et les dimanches sa 'Beach Party' avec Dj Gringo.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous propose de nombreuses animations musicales avec lundi Dj Silk, mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band (salsa, merengue), mercredi Dj Silk, le jeudi 'Ladies Night' avec la chanteuse Roxxy (zouk, soca), vendredi Rémo & Barbwire Band (reggae, bouyon), samedi 'Saturday

Night' avec la chanteuse Royalty & KRG Band, et dimanche le groupe Hybrid Band 'Sunday VibeZ'.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous propose des animations de 19h à 3h avec le mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, le mercredi 'Ladies Night' avec Hybrid Band, jeudi 'Rock in Hard' Livin' Hight, vendredi 'Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj Em, et dimanche dès 19h 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, toujours des nouveautés à la carte et des plats spéciaux chaque semaine pour émerveiller vos papilles.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte. Pour vos soirées animées, retenez les mercredis de 18h à 22h la 'Mojito Party' sur de la Latine Music, et les vendredis dès 21h Dj Alex dans son 'Happy Music', puis les autres soirs d'autres belles détentés festives.

AU HIGH BAR SXM (Simpson Bay)

Ce joli Spot situé au 1er étage du 68, Welfare Road (face au Lotus Club), est ouvert de 18h à 1h pour déguster de savoureux cocktails, avec tous les mercredis 'Ladies Night', le vendredi 12 janvier Dj Silk, puis le samedi 13 janvier Dj Gringo.

AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le nouveau Karakter vous propose des 'Fun Party' le jeudi 11 janvier avec Dj Mister T & guests, vendredi 12/1 dès 18h avec Dj Phil Conti, le samedi 13/1 à partir de 19h avec Dj Léo, et le dimanche 14/1 à partir de 14h avec les Dj's Léo, Conti, Mister T.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Dans ce Bar-Restaurant retrouvez tous les mardis pour la 'Créole Night' le trio Kameleon Beats de 19h à 21h, les vendredis dès 19h son dîner concert avec Alfrédo et tous les dimanches son 'Music Lunch' dès 13h.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours pour le Lunch, vous propose en fin de semaine ses arrivages d'huîtres, et le samedi son plat spécial en plus de la carte. A Noter aussi dans son Sports-Bar les retransmissions sur grand écran des Championnats de Football ligue 1, Premier League et Liga.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend les vendredis dès 18h pour un 'Afterwork' avec Dj Daytona et pour ses 'Beach Party' tous les dimanches avec différents Dj's invités.

97150

édité par la société Empreinte SXM

4 ZAC de Bellevue

E-mail : empreintesxm@orange.fr

Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr

Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires

N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :

Slobodan Milovanovic

slobo@empreintesxm.net

WE'RE HIRING



LEAD BARTENDER to join our team!

DUTIES :

- Inventing Specialty Drinks
- Bar Ordering
- Negotiating Prices with Vendors
- Oversee Bar Operation
- Ensure Staff is Providing a Positive Customer Experience
- Responsible for the Setup, Cleanliness, and Breakdown of Bar
- Remain Composed when faced with Obstacles



Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 SIMPSON BAY ROAD
+1 (721) 545-7000
info@marysboon.com



NOLA
BAYOU BISTRO

Votre restaurant au bord du lagon



★ HAPPY NEW YEAR 2024 ! ★

Avec sa cuisine
• créative et raffinée qui associe le savoir-faire à la française, aux saveurs et ingrédients de la
★ Nouvelle Orléans



OUVERT du lundi au dimanche de 18H à 22H
68, WELFARE ROAD
(Next to Simpson Bay Pharmacy) Sint Maarten
+1 721 520 3600

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI
SAKE BAR - KUROGE WAGYU
100% Pur Bœuf Japonais

HAPPY NEW YEAR

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
RHINE RD, MAHO BAY, ROYALE CASINO
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarestaurant.com

Profiter de la nouvelle année pour passer à la Fibre Orange.

À partir de

29,90€
/mois

pendant 6 mois
puis 54,90€/mois

Offres Internet soumises à conditions avec engagement de 12 mois valables aux Antilles Guyane françaises du 16/11/2023 au 31/01/2024, sous réserve d'éligibilité technique. Détails et conditions sur orangecaraibe.com
Réduction tarifaire de 25€/mois pendant 6 mois valable pour toute souscription à une offre Livebox Essentiel Fibre ou Livebox Infini Fibre (hors Open), réservée aux nouveaux clients Internet Orange et pour toute migration d'une offre ADSL vers Fibre ou montée en gamme d'une offre Livebox Essentiel Fibre vers offre Livebox Infini Fibre. Offre Livebox Fibre à partir de 54,90€/mois hors réduction. Location Livebox incluse : 2,50€/mois. Les offres ADSL ne sont plus commercialisées dans les zones Fibre. Souscription possible en boutique, en contactant le 3900 et sur le site orangecaraibe.com 01/24 © Orange S.A au capital de 10 640 226 396 € Siège Social : 111, quai du Président Roosevelt 92130 Issy les Moulineaux 380 129 866 RCS Nanterre

orange™